

Smluvní strany:

CETIN a.s., sídlem: Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9

IČO: 04084063; DIČ CZ04084063

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 20623

bankovní spojení: č.ú. 2019160003/6000 vedený u PPF banky a.s.

zastoupena Ivem Urbanem, manažerem, Nemovitosti&Logistika, na základě pověření

na straně budoucího povinného

Dopravní podnik města Pardubic a.s., sídlem Pardubice – Zelené Předměstí, Teplého 2141, 532 20

IČO: 63217066; DIČ: CZ63217066

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl B, vložka 1241

zastoupený Ing. Tomášem Pelikánem, místopředsedou představenstva

kontaktní osoba: Mgr. Martin Slezák, právník společnosti, tel. 466 899 292

na straně budoucího oprávněného

se dohodly na tomto

Dodatku č. 1**ke smlouvě o právu provedení stavby a o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti (dále jen „dodatek“)****I. Vymezení měněného závazku**

- 1) Smluvní strany uzavřely dne 11. 6. 2020 smlouvu o právu provedení stavby a budoucí smlouvě o zřízení služebnosti (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je:
 - souhlas budoucího povinného s umístěním a provedením stavby budoucího oprávněného „napojení měnirny střed“ (dále jen „stavební záměr“) na pozemky ve vlastnictví budoucího povinného vymezené pozemkovými parcelami č. 331/3 a 331/17, a stavební parcelou č. 10634/6, vše v k.ú. Pardubice, zapsáno na LV č. 11829 u Katastrálního úřadu pro Pardubický kraj, Katastrální pracoviště Pardubice (dále jen „dotčené pozemky“),
 - závazek smluvních stran zřídit po provedení stavebního záměru k dotčeným pozemkům budoucího povinného služebnost ve prospěch budoucího oprávněného tak, jak je specifikováno ve smlouvě.
- 2) Při realizaci stavebního záměru se na základě poměrů na místě stavby zjistilo, že část napájecího kabelového vedení, umístovaná v rámci výše označeného stavebního záměru na pozemku p. č. 331/3, by bylo účelnější vést v jiné trase, než bylo sjednáno uzavřenou smlouvou.

II. Souhlas se změnou trasy

- 1) Budoucí povinný prohlašuje, že souhlasí se změnou trasy napájecího kabelového vedení, umístovaného v souladu se smlouvou do dotčených pozemků, a to v trase dle zákresu do záborové situace, která je přílohou č. 1 tohoto dodatku.

III. Změna předpokládaného rozsahu služebnosti

- 1) Smluvní strany s ohledem na změnu trasy napájecího kabelového vedení prohlašují, že předpokládaná míra omezení vlastnického práva k pozemku p. č. 331/3 bude oproti předpokladu formulovaném v čl. III., odst. 1) smlouvy vyšší o cca 30 metrů. Celkem tedy bude celková délka kabelové trasy umístované na pozemku p. č. 331/3 cca 64 m. V čl. III. se tak zcela ruší odst. 1 a nahrazuje se novým odst. 1 následujícího znění:

„1) Smluvní strany se zavazují k návrhu kterékoliv z nich uzavřít do šesti měsíců od kolaudace stavby smlouvu o zřízení služebnosti na dobu neurčitou, jejímž obsahem bude povinnost budoucího povinného a každého dalšího vlastníka dotčených pozemků strpět na dotčených pozemcích umístění a provozování trakčních energetických kabelů, jakožto součásti trolejbusové dráhy v Pardubicích a Lázních Bohdanči, a to ve prospěch budoucího oprávněného ze služebnosti. Služebnost bude zahrnovat též právo údržby kabelů a provádění jejich oprav a úprav. Předpokládaná míra omezení vlastnického práva budoucího povinného stavbou na jednotlivých dotčených pozemcích je:

- pozemek p.č. **331/3**: délka kabelové trasy cca 64 m
- pozemek p.č. **331/17**: délka kabelové trasy cca 2,5 m
- pozemek p.č. st. **10634/6**: délka kabelové trasy cca 8 m

přičemž předpokládaná poloha umístění stavby je uvedena v příloze č. 1 této smlouvy.“

- 2) V souvislosti s navýšením rozsahu omezení vlastnického práva smluvní strany mění výši úhrady za zřízení služebnosti, sjednané v čl. III., odst. 2 smlouvy. V čl. III. se tak zcela ruší odst. 2 a nahrazuje se novým odst. 2 následujícího znění:

„2) Služebnost bude zřízena za úhradu ve výši 800 Kč za běžný metr kabelové trasy. Celková částka úhrady bude vypočtena na základě zaměření kabelové trasy dle jejího skutečného provedení. K vypočtené částce bude připočtena DPH ve výši dle platných obecně závazných předpisů. Úhrada bude zaplacená na základě budoucí smlouvy o zřízení služebnosti.“

- 3) Dosavadní Příloha č. 1 smlouvy (Záborová situace) se nahrazuje novou Přílohou č. 1 (Záborová situace), která je zároveň Přílohou č. 1 tohoto dodatku.
- 4) Dosavadní Příloha č. 2 smlouvy (Situační snímek se zákresem podzemního komunikačního vedení veřejné komunikační sítě na dotčených pozemcích) se nahrazuje novou Přílohou č. 2 (Situační snímek se zákresem podzemního komunikačního vedení veřejné komunikační sítě na dotčených pozemcích), která je zároveň Přílohou č. 2 tohoto dodatku.

IV. Závěrečná ujednání

- 1) Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží dva.

- 2) Smluvní strany prohlašují, že dodatek vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli, což potvrzují podpisy svých zástupců.
- 3) Budoucí povinný přijal a dodržuje interní korporátní compliance program navržený tak, aby byl zajištěn soulad činnosti Budoucího povinného s platnými a účinnými právními předpisy, pravidly etiky a morálky, a zahrnující opatření, jejichž cílem je předcházení a odhalování porušování uvedených předpisů a pravidel (program Corporate Compliance - <https://www.cetin.cz/corporate-compliance>).

Budoucí povinný (a jakákoliv fyzická nebo právnická osoba, která s ním spolupracuje a kterou využívá pro plnění povinností ze Smlouvy nebo v souvislosti s jejím uzavřením a realizací, tj. pracovníci, zástupci nebo externí spolupracovníci) ctí a dodržuje platné a účinné právní předpisy včetně mezinárodních smluv, základní morální a etické principy. Budoucí povinný odmítá jakékoliv deliktní jednání a tohoto se zdržuje. Budoucí povinný prohlašuje, že podle jeho nejlepšího vědomí a svědomí on ani žádný jeho pracovník, zástupce nebo externí spolupracovník neporušili v souvislosti s uzavřením Smlouvy žádný platný a účinný právní předpis. Budoucí povinný prohlašuje, že jeho činnost je legální a veškeré jeho prostředky pocházejí výhradně z legálních zdrojů.

Pronajímatel je povinen činit veškerá náležitá opatření a vyvíjet co největší úsilí, aby zabránil tomu, že on nebo jakýkoli jeho pracovník, zástupce nebo externí spolupracovník poruší v souvislosti s realizací této smlouvy jakýkoliv platný a účinný právní předpis.

Aniž by byla dána jakákoli souvislost s předmětem činnosti dle Smlouvy, Budoucí povinný prohlašuje, že uplatňuje a bude uplatňovat veškerá náležitá opatření a že vyvíjí a bude vyvíjet co největší úsilí, aby v rámci jeho činnosti nebo zájmu nedošlo k jednání nebo situaci, která by způsobila takové významné ohrožení nebo narušení jeho reputace, jež by mohlo mít negativní dopad na reputaci s ním spolupracujících subjektů.

Vystupuje-li Budoucí povinný pro Budoucího oprávněného nebo jeho jménem, dává dodržování uvedených zásad najevo.

- 4) Za účelem plnění práv a povinností vyplývajících z dodatku nebo vzniklých v souvislosti s dodatkem si Smluvní strany navzájem předávají nebo mohou předávat osobní údaje (dále „osobní údaje“) ve smyslu čl. 4 odst. 1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále „GDPR“) subjektů údajů, kterými jsou zejména zástupci, zaměstnanci nebo zákazníci druhé Smluvní strany či jiné osoby pověřené druhou Smluvní stranou k výkonu či plnění práv a povinností vyplývajících z dodatku nebo vzniklých v souvislosti s dodatkem. Přejímající strana je tak vzhledem k předávaným osobním údajům v pozici správce. Účelem předání osobních údajů je plnění dodatku. Smluvní strany prohlašují, že předávané osobní údaje budou zpracovávat pouze k naplnění tohoto účelu, a to v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu s GDPR. Smluvní strany prohlašují, že pro předání osobních údajů druhé Smluvní straně disponují platným právním titulem v souladu s čl. 6 odst. 1 GDPR. Smluvní strany berou na vědomí, že za účelem plnění dodatku může docházet k předání osobních údajů z přejímající Smluvní strany třetí osobě, zejména osobě, prostřednictvím které přejímající Smluvní strana vykonává či plní práva a povinnosti vyplývající z dodatku nebo vzniklá v souvislosti s dodatkem. Předávající Smluvní strana zajistila nebo zajistí splnění veškerých zákonných podmínek nezbytných pro předání osobních údajů vůči subjektům údajů, zejména informuje subjekty údajů o skutečnosti, že došlo k předání konkrétních osobních údajů přejímající Smluvní straně, a to za účelem plnění dodatku. V případě, že přejímající Smluvní

stranou je budoucí povinný předávající Smluvní strana seznámí subjekty údajů rovněž i s podmínkami zpracování osobních údajů, včetně rozsahu zvláštních práv subjektu údajů, které jsou uvedeny v Zásadách zpracování osobních údajů dostupných na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>. Splnění povinnosti uvedené v tomto odstavci je předávající Smluvní strana povinna přejímající Smluvní straně na výzvu písemně doložit.

- 5) Dodatek nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v účinném znění (dále jen „**Zákon o registru smluv**“). Budoucí oprávněný se zavazuje nejpozději do dvaceti čtyř (24) dnů po uzavření dodatku uveřejnit jeho obsah, smlouvu a tzv. metadata a splnit další povinnosti v souladu se Zákonem o registru smluv.
- 6) Součástí tohoto dodatku jsou jeho následující Přílohy.

Příloha č. 1: Záborová situace

Příloha č. 2: Situační snímek se zákresem podzemního komunikačního vedení veřejné komunikační sítě na dotčených pozemcích

Vdne

Budoucí povinný

V Pardubicích dne

Budoucí oprávněný

.....
CETIN a.s.
Ivo Urban
manažer, Nemovitosti&Logistika
na základě pověření

.....
Dopravní podnik města Pardubic a.s.
Ing. Tomáš Pelikán
místopředseda představenstva